FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 173
Enu 20

CINQUIÈ DU

Province de Québec — District No. 173 Maskinongé — S. District No. 6 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans paroisse St. Paulin — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alphonse Bourassa, Enumerator. / Recenseur. June 14

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-Houses.	Families.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in woollen mill", "at fireman", "at engine", "at forge", "at loom", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per time per week at chief occupation, if any.	Hours of work per time per week at other than chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when working by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending school, college, convent or university.	Specify	Blind.
NUMEROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme sur, "la ferme", "à la scierie", "à la filature de laine", "au moulin à scie", "au pâturage", etc.	Nombre de semaines dans lesquelles a travaillé l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à un autre travail qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de sources autres que l'emploi principal ou le métier.	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'espace d'une année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, le couvent ou l'université.	Spécifier	Aveugle.
Dwelling-Houses.	Families.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1		Dodard Romeo	Parish St. Paul	M	Fils	C	Mai	1905	6	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.																		Can.	Can.	Fr.			
2		" Maria	"	F	Fille	C	Mars	1907	4	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.																		Non	Non	Fr.			
3		" Leonie	"	F	Fille	C	Janvier	1910	1 mois	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.																		Non	Non	Fr.			
4	66	Leblanc Ernest	"	M	Chef	M	Novembre	1877	33	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur																	Can.	Can.	Fr.			
5		" Marie Louise	"	F	Epouse	M	Avril	1880	30	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Can.	Can.	Fr.			
6		" Alberic	"	M	Fils	C	Mai	1903	8	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.																		5	Can.	Can.	Fr.			
7		" Magnus	"	M	fils	C	Septembre	1906	4	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.																		Non	Non	Fr.			
8		" Sisterene	"	F	fille	C	Août	1908	2	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.																		Non	Non	Fr.			
9		" Therese	"	F	fille	C	Juillet	1910	1 mois	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.																		Non	Non	Fr.			
10	67	Leblanc Jean Bte	"	M	Fils	M	Mars	1848	63	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.	Tenteur	Ferme																Can.	Can.	Fr.			
11		" Marie	"	F	Belle Mère	M	Mars	1846	2	Can.			Français	Canadienne	Cath. R.	Aucun																	Can.	Can.	Fr.			
12																																						
13																																						
14																																						
15																																						
16																																						
17																																						
18																																						
19																																						
20																																						
21																																						
22																																						
23																																						
24																																						
25																																						
26																																						
27																																						
28																																						
29																																						
30																																						
31																																						
32																																						
33																																						
34																																						
35																																						
36																																						
37																																						
38																																						
39																																						
40																																						
41																																						
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						